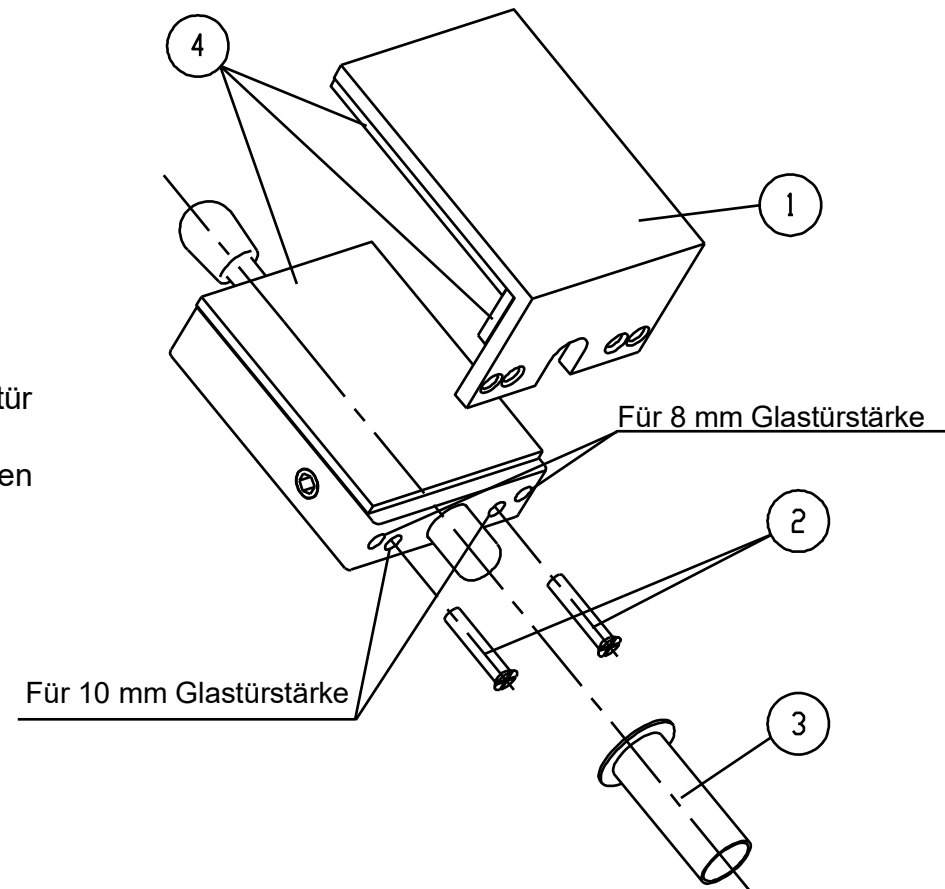


Montageanleitung Feststellriegel

Der Feststellriegel (EGF 100 71) ist im Anlieferungszustand bereits vormontiert und für 8mm und 10mm Stärken konzipiert.

Montage:

1. Glastürstärke ermitteln (8mm oder 10mm).
 2. M4 Senkschrauben (2) heraus-schrauben.
 3. Klemmbügel (1) je nach Glasstärke (8mm oder 10mm) den Schraublöchern anpassen und verschrauben; nicht festziehen.
 4. Feststellriegel an die Unterseite der Glastür klemmen und die M4 Senkschrauben (2) festziehen. Die Glastür muss im nicht eingebauten Zustand sein.
- Bitte darauf achten,** dass die Gummieinlagen (4) auf jeder Seite direkt am Glas anliegen. Der Feststellriegel muss fest an der Glastür klemmen.
5. Bodenhülse (3) wird am Feststellriegel ausgerichtet und muss in den Boden eingebohrt werden. Der Bohrdurchmesser ist 10mm.
 6. Zum Abschluss die Funktionsprüfung durchführen.

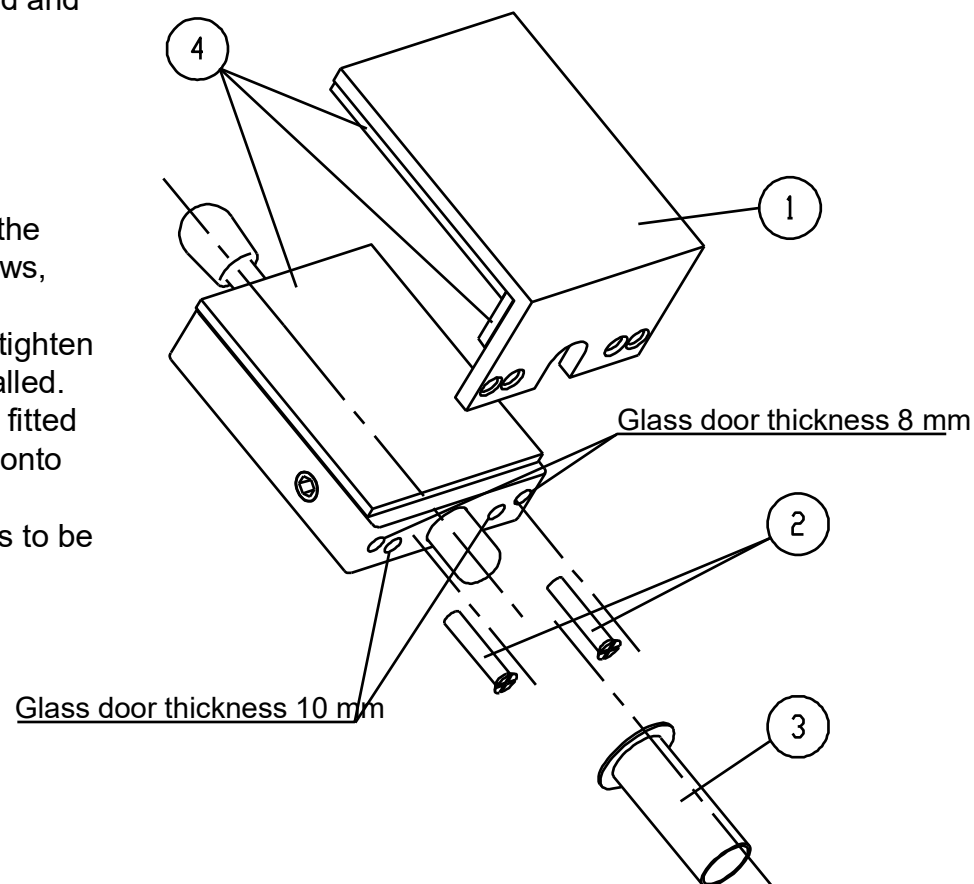


Assembly instruction ,fixing bolt'

The fixing bolt (EGF 100 71) is already pre-mounted when delivered and is designed for door thicknesses of 8mm and 10mm.

Assembly:

1. Find out the door thickness of the glass door (8mm or 10mm).
2. Unscrew the M4 countersunk screw (2).
3. Adjust the clamping bracket (1) to the screw hole depending on the thickness of the glass door (8mm or 10mm) and fasten the screws, but do not tighten them.
4. Clamp the fixing bolt onto the bottom side of the glass door and tighten the M4 countersunk screw (2). The glass door has to be un-installed.
Please pay attention that the rubber strips (4) on each side are fitted directly on the glass. The fixing bolt needs to be clamped tightly onto the glass door.
5. The ground sleeve (3) has to be aligned to the fixing bolt and has to be drilled into the floor. The drilling diameter is 10mm.
6. Do a functional test.



Schema de montage verrou de fixation de bas de porte vitrée

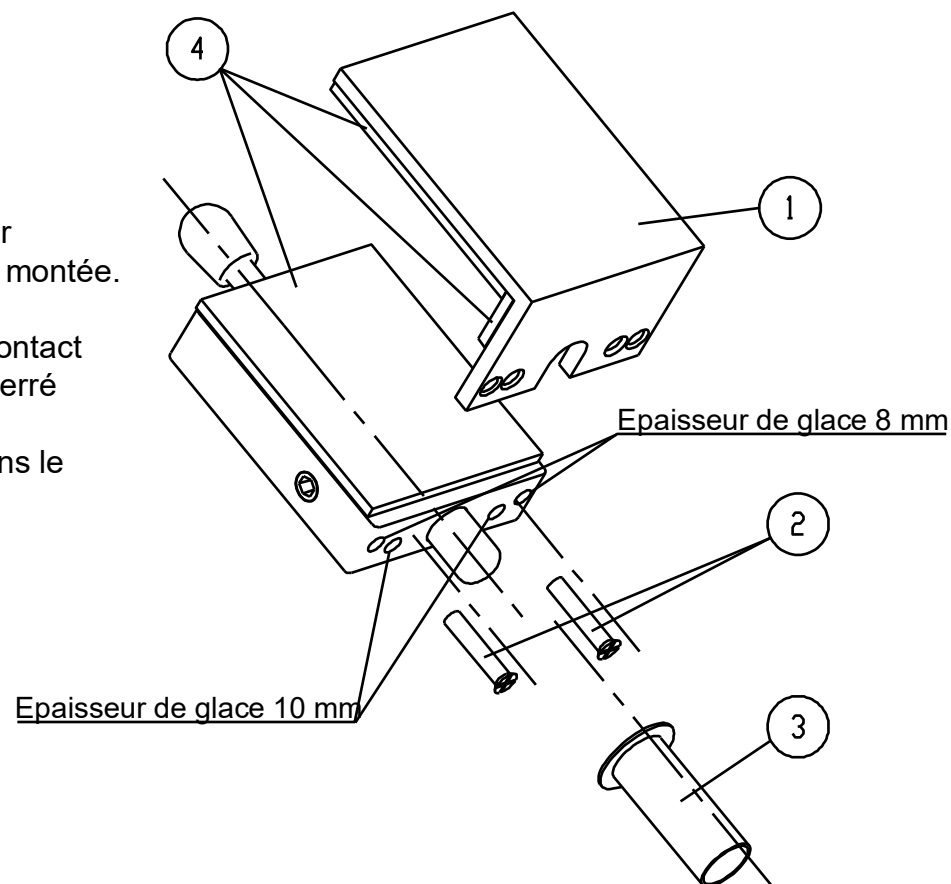
Le verrou de fixation de bas de porte (EGF 100 71) est livré pré-monté et fabriqué pour une épaisseur de glace entre 8mm et 10mm .

Montage:

1. Déterminer l'épaisseur de la vitre (8mm ou 10mm).
2. Desserrer les vis M4 (2).
3. Ajuster l'étrier (1) au perçage des vis selon l'épaisseur de glace (8mm ou 10mm) et visser, ne pas serrer.
4. Pincer le verrou de fixation en dessous de la porte vitrée et serrer fermement les vis M4 (2). La porte vitrée ne doit pas encore être montée.

Faire attention au fait que les partis en caoutchouc (4) soit en contact direct avec la vitre des deux côtés. Le verrou doit être fixement serré sur la porte vitrée.

5. La douille au sol (3) doit être ajustée avec le verrou et percée dans le sol. Le trou de perçage doit être de 10mm.
6. Vérifier que le système fonctionne correctement.



Istruzioni di montaggio per serratura di fissaggio per porte in vetro

La serratura di fissaggio (EGF 100 71) viene consegnata già premontata e progettata per spessori porta di 8mm e 10mm.

Montaggio:

1. Determinare lo spessore della porta in vetro (8mm o 10mm)
 2. Svitare le viti M4 (2)
 3. A seconda dello spessore (8 o 10 mm), regolare la staffa (1) e avvitare, senza stringere.
 4. Incastrare la serratura sul lato inferiore della porta e fissare con le viti M4. La porta in vetro dovrebbe essere installata.
- Fare attenzione** che gli inserti in gomma siano a diretto contatto con il vetro (4). La serratura deve essere saldamente fissata alla porta di vetro.
5. Il manicotto (3) deve essere allineato alla serratura e forato nel pavimento. Il foro deve essere di 10 mm.
 6. Verificare il corretto funzionamento.

